

**الأمر التنفيذي 48-2020 (EXECUTIVE ORDER 2020-48)**  
**(الأمر التنفيذي بشأن فيروس كورونا المستجد COVID-19 رقم 45)**

حيث إنه منذ أوائل مارس/آذار 2020، واجهت ولاية إلينوي جائحة تسببت في مرض غير عادي كما تسببت في خسائر في الأرواح، حيث أصابت أكثر من 140,000 شخص والعدد في ازدياد، وحصدت أرواح الآلاف من السكان،

وحيث إن حماية صحة وسلامة سكان ولاية إلينوي من أهم مسؤوليات حكومة الولاية في جميع الأوقات وبشكل خاص خلال هذه الأزمة الصحية،

وحيث إنه وفي ظل تعامل ولاية إلينوي ومواجهتها لكارثة الصحة العامة الناجمة عن فيروس كورونا المستجد 19، وهو مرض تنفسي حاد جديد انتشر ويستمر في الانتشار السريع بالانتقال من خلال الجهاز التنفسي ولم يكتشف له بعد علاج أو لقاح فعال، وحيث أن العبء غير مسبوق على المرضى بالمستشفيات والعاملين بالرعاية الصحية ومستجبي الطوارئ والحكومات في جميع أنحاء الدولة،

وحيث إنه في ظل انتشار فيروس كورونا 19 في إلينوي طوال مدة إعلانات الحاكم للكوارث ( Gubernatorial Disaster Proclamations) فإن الظروف التي تسبب الكارثة في جميع أنحاء الولاية تتغير ومستمرة في التغير مما يصعب التنبؤات النهائية لتطورات انتشار الفيروس خلال الأشهر القادمة للغاية،

وحيث إنه وبالإضافة إلى التسبب في وفاة أكثر من 7,300 شخص من سكان ولاية إلينوي وإلحاق الأذى بالصحة الجسدية لعشرات الآلاف غيرهم، فقد تسبب فيروس كورونا المستجد 19 في خسائر اقتصادية كبيرة ولا يزال يهدد الأمان المالي لعدد كبير من الأفراد والشركات في أنحاء الدولة والولاية،

وحيث إنني ونظراً للانتشار المستمر المتوقع لفيروس كورونا والآثار الصحية والاقتصادية المتوقعة على الناس في جميع أنحاء الولاية خلال الشهر المقبل، أعلنت مجدداً في 24 يوليو/تموز 2020 أن جميع المقاطعات في ولاية إلينوي مناطق كوارث،

وحيث إنني وفي سعينا لمواجهة الطوارئ الوبائية والصحية العامة التي أوردناها أعلاه أرى ضرورة إعادة إصدار الأوامر التنفيذية التالية: 03-2020, 04-2020, 07-2020, 08-2020, 09-2020, 11-2020, 12-2020, 13-2020, 15-2020, 16-2020, 17-2020, 20-2020, 21-2020, 22-2020, 23-2020, 24-2020, 25-2020, 26-2020, 27-2020, 28-2020, 29-2020, 30-2020, 31-2020, 34-2020, 35-2020, 36-2020, 42-2020 وبموجب ذلك أضمر بنود حيثيات هذه الأوامر التنفيذية إلى هذا الأمر التنفيذي،

بناءً عليه، وبموجب السلطات المخولة لي بصفتي حاكم ولاية إلينوي، وبموجب دستور إلينوي والمواد (1), 7 Sections of the Illinois Emergency Management Agency Act, 20 ILCS 7(2), 7(3), 7(8), 7(9), and 7(12) من قانون هيئة إدارة الطوارئ ووفقاً للسلطات الواردة في قوانين الصحة العامة، أصدرت الأمر التالي الذي يعمل به ابتداءً من 24 يوليو/تموز 2020:

**الجزء الأول: إعادة إصدار الأوامر التنفيذية**

يتجدد إصدار الأوامر التنفيذية 03-2020, 04-2020, 07-2020, 08-2020, 09-2020, 11-2020, 12-2020, 13-2020, 15-2020, 16-2020, 17-2020, 20-2020, 21-2020, 22-2020, 23-2020, 24-2020, 25-2020, 26-2020, 27-2020, 28-2020, 29-2020, 30-2020, 31-2020, 34-2020, 35-2020, 36-2020, 42-2020 and 43, 45-2020 بموجب هذا الأمر التنفيذي 48-2020 على النحو التالي:

**الأمر التنفيذي 04-2020 (إغلاق مركز James R. Thompson Center والتنازل عن شرط الإجازة المرضية للموظفين الحكوميين):**

يُعاد إصدار المواد 2 و3 من الأمر التنفيذي 04-2020 وتمدد حتى 22 أغسطس/آب، 2020. لا يوجد في المادة 2 ما يمنع هيئة خدمات الإدارة المركزية من تخصيص نقاط خاصة للدخول والخروج والتحكم في السيولة المرورية في مركز James R. Thompson Center للموظفين الحكوميين والأفراد من العامة الذين يحضرون للأعمال الحكومية والذين يمثلون زبائن المتاجر وقاعات الطعام.

**الأمر التنفيذي 07-2020 (شروط الاجتماعات الشخصية):**

يُعاد إصدار المادة 6 من الأمر التنفيذي 07-2020 بصيغته المعدلة بموجب الأمر التنفيذي 33-2020 وتمديدها حتى 22 أغسطس/آب، 2020.

**الأمر التنفيذي 08-2020 (أعمال سكرتير الولاية):**

يُعاد إصدار المواد 2 و3 و4 و5 من الأمر التنفيذي 08-2020 بصيغته المعدلة بموجب الأمر التنفيذي 39-2020 والأمر التنفيذي 44-2020 وتمديدها حتى 22 أغسطس/آب، 2020.

**الأمر التنفيذي 09-2020 (الخدمات الصحية عن بعد):**

يُعاد إصدار الأمر التنفيذي 09-2020 بالكامل وتمديده حتى 22 أغسطس/آب 2020.

**الأمر التنفيذي 11-2020 (التعديلات على الأوامر التنفيذية السابقة؛ مدة إخطار هيئة السجون):**

يُعاد إصدار المادة 4 من الأمر التنفيذي 11-2020 وتمديدها حتى 22 أغسطس/آب 2020.

**الأمر التنفيذي 12-2020 (فحوصات الخلفية للعاملين في مجال الرعاية الصحية؛ مدة إخطارات دائرة قضاء الأحداث):**

يُعاد إصدار المواد 1 و2 و3 من الأمر التنفيذي 12-2020 وتمدد حتى 22 أغسطس/آب، 2020، على أن تلغى المادة 2 بعد هذه المدة.

**الأمر التنفيذي 13-2020 (تعليق تحويل السجناء إلى منشآت هيئة السجون في إلينوي من سجون المقاطعات):**

يُعاد إصدار الأمر التنفيذي 13-2020 بالكامل وتمديده حتى 22 أغسطس/آب 2020.

**الأمر التنفيذي 15-2020 (تعليق العمل بأحكام قانون المدارس في إلينوي):**

يُعاد إصدار المواد 5, 6, 7, 8 و9 من الأمر التنفيذي 15-2020 وتمدد حتى 22 أغسطس/آب، 2020.

**الأمر التنفيذي 16-2020 (استعادة السيارات، تعليق شرط التدريب في فصول تعليمية للخدمات الأمنية):**

يُعاد إصدار الأمر التنفيذي 16-2020 بالكامل ويمدد حتى 22 أغسطس/آب، 2020، على أن تلغى المادة 1 بعد هذه المدة.

**الأمران التنفيذيان 03-2020 و17-2020 (المواعيد النهائية للقتب وطلبات ترخيصه):**

يُعاد إصدار الأمرين التنفيذيين 03-2020 و17-2020، بصيغتهما المعدلة بموجب الأمر التنفيذي 18-2020، ويستمر العمل بهما على النحو المحدد في الأمر التنفيذي 18-2020. [LRI/PDI](#)

**الأمر التنفيذي 20-2020 (متطلبات المعونات العامة):**

يُعاد إصدار الأمر التنفيذي 20-2020 بالكامل وتمديده حتى 22 أغسطس/آب 2020.

**الأمر التنفيذي 21-2020 (إذن خروج سجناء هيئة السجون في إلينوي):**

يُعاد إصدار الأمر التنفيذي 21-2020 بالكامل وتمديده حتى 22 أغسطس/آب 2020.

**الأمر التنفيذي 22-2020 (الاجتماعات البلدية؛ قانون ترخيص مديري الجنازات والمحنطين؛ حالات الإيداع في قانون رعاية الطفل لعام 1969 (1969 Child Care Act of)؛ عمليات إرسال بصمات الأصابع بموجب قانون فحص خلفية العاملين في الرعاية الصحية):**

يُعاد إصدار المواد 4 و5 وبند الاستثناءات في الأمر التنفيذي 22-2020 وتمديدها حتى 22 أغسطس/آب 2020.

**الأمر التنفيذي 23-2020 (الإجراءات التي تتخذها إدارة التنظيم المالي والمهني بولاية إلينوي للمهنيين المرخصين المشاركين في الاستجابة للكوارث):**

يُعاد إصدار الأمر التنفيذي 23-2020 بالكامل وتمديده حتى 22 أغسطس/آب 2020.

**الأمر التنفيذي 24-2020 (برنامج الطب الشرعي التابع لإدارة الخدمات البشرية في إلينوي؛ تحقيقات موظفي إدارة الخدمات البشرية في إلينوي):**

يُعاد إصدار الأمر التنفيذي 24-2020 بالكامل وتمديده حتى 22 أغسطس/آب 2020.

**الأمر التنفيذي 25-2020 ( حجز واقتطاع الرواتب والأجور):**

يُعاد إصدار الأمر التنفيذي 25-2020 بالكامل وتمديده حتى 22 أغسطس/آب 2020.

**الأمر التنفيذي 26-2020 (القدرة الاستيعابية للمستشفيات):**

يُعاد إصدار الأمر التنفيذي 26-2020 بالكامل ويمدد حتى 22 أغسطس/آب، 2020، على أن تلغى المادة 2(d)-(a) و (h)-(f) والمواد 3 و4 و5 بعد هذه المدة.

**الأمر التنفيذي 27-2020 (الجثث المصابة بفيروس COVID-19):**

يُعاد إصدار الأمر التنفيذي 27-2020 بالكامل وتمديده حتى 22 أغسطس/آب 2020.

**الأمر التنفيذي 28-2020 (شهادات التصوير الشعاعي الصناعي):**

يُعاد إصدار الأمر التنفيذي 28-2020 بالكامل وتمديده حتى 22 أغسطس/آب 2020.

**الأمر التنفيذي 29-2020 (التعليم الحضورى أو امتحانات تراخيص التأمين المهني):**

يُعاد إصدار الأمر التنفيذي 29-2020 بالكامل وتمديده حتى 22 أغسطس/آب 2020.

**الأمر التنفيذي 30-2020 (رفع قضايا الطرد من السكن؛ إنفاذ أوامر إخلاء الأماكن غير السكنية؛ وثائق الهوية القنصلية منتهية الصلاحية؛ تقديم البلاغات إلكترونياً إلى لجنة حقوق الإنسان في إلينوى):**

يُعاد إصدار الأمر التنفيذي 30-2020 بالكامل على النحو المعدل بموجب الأمر التنفيذي 33-2020 والمعدل والمنقح مجدداً أثناء وتمديده حتى 22 أغسطس/آب 2020، على أن يلغى بعد ذلك النص الذي يمنع إنفاذ أوامر إخلاء المحلات غير السكنية.

المادة السابعة: تظل أحكام المادة 2 و3 من الأمر التنفيذي 30-2020 على النحو المعدل بالأمر التنفيذي 33-2020 والذي يمنع رفع قضايا الطرد من السكن وإنفاذ أوامر إخلاء العقارات السكنية سارية المفعول للسماح لهيئة التنمية الإسكانية في إلينوى بتوزيع المساعدات المالية وفقاً لبرامج المساعدة الإيجارية والمساعدات الطارئة للرهونات العقارية مباشرة لمالكي العقارات بالنيابة عن المستأجرين المستحقين أو مباشرة لشركات تحصيل القروض الخاصة بالرهونات بالنسبة لملاك المنازل.

**الأمر التنفيذي 31-2020 (ترخيص المعلم ومتطلبات تخرج الطلاب):**

يُعاد إصدار الأمر التنفيذي 31-2020 بالكامل وتمديده حتى 22 أغسطس/آب 2020.

**الأمر التنفيذي 34-2020 (متطلبات تراخيص القتب):**

يُعاد إصدار الأمر التنفيذي 34-2020 بالكامل ويمدد حتى 22 أغسطس/آب، 2020، على أن تلغى المادة 2 بعد هذه المدة.

**الأمر التنفيذي 35-2020 (الأنشطة التنظيمية لهيئة الصحة العامة في إلينوى «IDPH»):**

يُعاد إصدار المواد 1 و3-17 من الأمر التنفيذي 35-2020 وتمدد حتى 22 أغسطس/آب، 2020، على أن تلغى المادة 1 و3-13 بعد هذه المدة.

**الأمر التنفيذي 36-2020 (تراخيص الزواج):**

يُعاد إصدار الأمر التنفيذي 36-2020 بالكامل وتمديده حتى 22 أغسطس/آب 2020.

**الأمر التنفيذي 42-2020 (المعارض الحكومية):**

يُعاد إصدار الأمر التنفيذي 42-2020 بالكامل وتمديده حتى 22 أغسطس/آب 2020.

**الأمر التنفيذي 43-2020 (أمر عودة الأنشطة المجتمعية في المرحلة الرابعة):**

يُعاد إصدار الأمر التنفيذي 43-2020 بالكامل وتمديده حتى 22 أغسطس/آب 2020.

**الأمر التنفيذي 45-2020 (تراخيص القتب):**

يُعاد إصدار الأمر التنفيذي 2020-45 بالكامل وتمديده حتى 22 أغسطس/آب 2020.

**الجزء الثاني: شرط الاستثناء** إذا صدر قرار ببطلان أي حكم من أحكام هذا الأمر التنفيذي أو سريانه على أي شخص أو حالة من أي محكمة ذات اختصاص قضائي فلا يؤثر هذا البطلان على أي حكم آخر أو على سريان هذا الأمر التنفيذي والذي يكون نافذاً بدون الحكم أو السريان الباطل. ولتحقيق هذا الغرض نعلن أن أحكام هذا الأمر التنفيذي أحكام منفردة مستقلة.

---

جيه بي بريتكز، الحاكم

صادر عن الحاكم بتاريخ: 24 يوليو/تموز، 2020  
مقدم من سكرتير الولاية بتاريخ: 24 يوليو/تموز، 2020